ONETOUCH®
Verio®IQ

Système d'autosurveillance de la glycémie

Manuel d'utilisation

Mode d'emploi.

ONETOUCH®

Verio®IQ

Système d'autosurveillance de la glycémie

Manuel d'utilisation

Manuel d'utilisation

Merci d'avoir choisi OneTouch® !

Le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ est l'une des toutes dernières innovations produits de OneTouch®. Chaque lecteur OneTouch® Verio®IQ est conçu pour faciliter le test de la glycémie et vous aider à mieux gérer votre diabète.

Ce manuel d'utilisation vous explique de manière exhaustive comment utiliser votre nouveau lecteur et les éléments nécessaires au test. Il passe en revue les choses à faire et à ne pas faire lorsque vous testez votre glycémie. Des instructions et des supports visuels clairs vous aideront à utiliser le lecteur OneTouch® Verio®IQ avec aisance afin d'obtenir des résultats fiables à chaque test. Veuillez conserver votre manuel d'utilisation dans un endroit sûr, car vous pourrez avoir besoin de vous y référer ultérieurement.

Nous espérons que les produits et les services OneTouch® continueront à faire partie intégrante de votre vie.

Symboles

Mises en garde et avertissements. Référez-vous au manuel d'utilisation et aux notices accompagnant votre système pour des informations relatives à la sécurité.

Courant continu

Consulter les instructions d'utilisation

Contient un volume suffisant pour <n> tests

Ne pas réutiliser

Date de péremption

Dispositif médical de diagnostic in vitro

Numéro de lot

Fabricant

Collecte séparée des batteries

Numéro de série

Stérilisé par irradiation

Seuils de température de conservation

Batterie pleine

 Batterie chargée entre 30 et 85 %

 Batterie faible

 Batterie très faible

Information Avant repas

Information Après repas

Icône de message

C Résultat du test avec la solution de contrôle

Table des matières

1 Réglage de votre système 12

2 Réalisation d'un test
- Test de votre glycémie 27
- Test avec la solution de contrôle 47

3 Attribution d'informations à vos résultats de glycémie 55

4 Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo 60

5 Entretien et maintenance 76

6 Batterie (chargement) 82

7 Résolution des problèmes 90

8 Informations détaillées concernant le système 102

9 Index 112

Avant de commencer

Avant d'utiliser ce produit pour tester votre glycémie, lisez attentivement ce manuel d'utilisation ainsi que les notices accompagnant les bandelettes réactives OneTouch® Verio® et la solution de contrôle OneTouch® Verio®.

REMARQUE : Vous devez charger la batterie avant d'utiliser le lecteur OneTouch® Verio®IQ. Voir les pages 82 à 89 pour consulter les instructions.

Utilisation prévue

Le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ est conçu pour mesurer la quantité de glucose (sucre) contenue dans des échantillons de sang total capillaire frais prélevés au bout du doigt. Les échantillons de sang veineux total peuvent être utilisés par les médecins.

Le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ doit être utilisé en auto-test en usage externe (utilisation diagnostique in vitro) par des personnes atteintes de diabète à domicile, et par des médecins traitants dans un environnement médical en tant qu'aide à la surveillance de l'efficacité du contrôle du diabète.

Le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ ne convient pas au diagnostic ou au dépistage du diabète, ou chez les nouveau-nés.

Principe du test

Le glucose contenu dans l'échantillon sanguin est mélangé aux composants chimiques spécifiques de la bandelette réactive afin de produire un petit courant électrique. L'intensité de ce courant varie selon la quantité de glucose présente dans l'échantillon sanguin. Le lecteur mesure l'intensité du courant, calcule la glycémie, affiche le résultat de glycémie et le conserve en mémoire.

Page délibérément laissée vierge.

Le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ

Inclus dans le kit :

Disponibles séparément :

Ⓐ Lecteur OneTouch® Verio®IQ
(batterie rechargeable incluse)

Ⓑ Étui de transport

Ⓒ Stylo autopiqueur OneTouch® Delica®

Ⓓ Lancettes stériles

Ⓔ Chargeur mural

Ⓕ Câble mini USB

Ⓖ Solution de contrôle OneTouch® Verio® Niveau Moyen*

Ⓗ Bandelettes réactives OneTouch® Verio®*

REMARQUE :

- Le stylo autopiqueur OneTouch® Delica® utilise UNIQUEMENT les lancettes OneTouch® Delica®.

  Si un autre type de stylo autopiqueur est fourni, consultez les instructions qui l'accompagnent.

* La solution de contrôle OneTouch® Verio® et les bandelettes réactives sont disponibles séparément. Demandez la solution de contrôle là où vous avez obtenu vos bandelettes réactives.

⚠ AVERTISSEMENT

Conservez le lecteur et les éléments nécessaires au test hors de portée des jeunes enfants. Les petits objets, tels que les bandelettes réactives, les lancettes et leur disque de protection, ou encore le capuchon du flacon de solution de contrôle, peuvent être dangereux. N'ingérez et n'avalez aucun des éléments.

1 Réglage de votre système

Se familiariser avec le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ

Lecteur

Fente d'insertion de la bandelette réactive
Insérez une bandelette réactive ici pour mettre le lecteur en marche

Écran

Icône Batterie
Indique le niveau de charge de la batterie

mg/dL est l'unité de mesure préréglée, elle ne peut pas être modifiée

Bouton OK
- Permet de mettre en marche/d'éteindre le lecteur
- Confirme les sélections de menus

Bouton Retour
- Permet de revenir à l'écran précédent (appui bref)
- Permet d'ouvrir le Menu principal (appui prolongé)

Boutons Haut et Bas
Permet de mettre son choix en surbrillance

Port de connexion/ chargement de la batterie
- Permet de télécharger les informations sur un ordinateur
- Il suffit de brancher la batterie pour la recharger

Réglage de votre système 1

Bandelette réactive

Sillon sur lequel appliquer l'échantillon

Ergots argentés
Insérez-les dans la fente d'insertion des bandelettes réactives

Mise en marche de votre lecteur

Appuyez sur OK et maintenez enfoncé jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse. Une fois que l'écran de démarrage est apparu, relâchez OK.

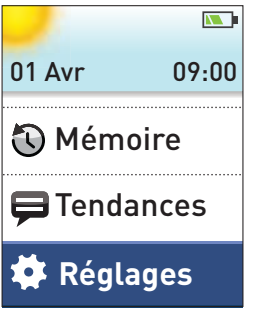
ONETOUCH VerioIQ

⚠ ATTENTION

Si vous notez que des pixels sont manquants sur l'écran de démarrage, il est possible qu'il y ait un problème avec le lecteur. Contactez OneTouch® Services au numéro 0 800 459 459 ou consultez le site www.LifeScan.fr.

Lorsque l'écran de démarrage est affiché, l'écran Menu principal apparaît.

Une barre bleue met en surbrillance la sélection actuelle sur l'écran du lecteur.



Exemple
Menu principal dans lequel **Réglages** est mis en surbrillance

Utilisation du rétroéclairage de l'écran

Le rétroéclairage s'allume automatiquement chaque fois que le lecteur est mis en marche. Après quelques secondes d'inactivité, le rétroéclairage baisse en intensité. Appuyez sur un bouton quelconque ou insérez une bandelette réactive pour le rallumer.

Lorsque vous effectuez le test dans le noir, appuyez sur (OK) et maintenez enfoncé avant d'insérer la bandelette réactive. Ainsi, la partie supérieure du lecteur sera entièrement éclairée, ce qui permettra d'effectuer le test dans le noir.

Réglages fondamentaux

Réglage de la langue, de l'heure et de la date du lecteur

Avant d'utiliser votre lecteur pour la première fois, contrôlez ces réglages. Lorsque vous allumez le lecteur pour la première fois, l'écran **Langue** s'affiche automatiquement.

1. Choisissez une langue

Dans l'écran **Langue**, appuyez sur ⌃ ou ⌄ pour mettre en surbrillance la langue souhaitée, puis appuyez sur OK.

Appuyez sur OK après avoir effectué votre sélection pour confirmer chaque réglage et accéder à l'écran suivant.

Lorsque vous réglez votre lecteur, vous pouvez appuyer sur ↩ pour revenir à l'écran précédent afin d'ajuster un réglage.

REMARQUE : Les formats de l'heure et de la date sont préréglés. Vous ne pouvez pas modifier ces réglages.

2. Réglez l'heure de la journée

Dans l'écran **Régler l'heure**, appuyez sur ^ ou v pour sélectionner l'heure, puis appuyez sur OK. Répétez cette étape pour régler les minutes.

3. Réglez la date

Dans l'écran **Réglez la date**, appuyez sur ^ ou v pour modifier le jour puis appuyez sur OK. Répétez ces étapes pour régler le mois, puis l'année.

4. Confirmez vos réglages

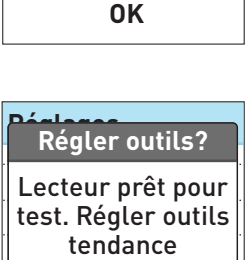
Si les réglages sont corrects, appuyez sur ^ ou v pour mettre **OK** en surbrillance et appuyez sur OK.

Si un réglage n'est pas correct, mettez-le en surbrillance et appuyez sur OK pour revenir à l'écran de ce réglage.

Une fois les réglages confirmés, cet écran apparaît sur l'écran du lecteur.

Pour régler l'outil Tendance Hyper/Hypo, mettez **Régler** en surbrillance et appuyez sur OK.

Pour ouvrir le Menu principal, mettez **Plus tard** en surbrillance et appuyez sur OK.



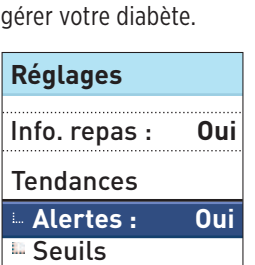
REMARQUE : Si vous sélectionnez **Plus tard,** vous pourrez toujours régler cette fonction à un autre moment en choisissant **Réglages** dans le Menu principal (voir page 24).

Réglages des outils

Le lecteur comporte plusieurs fonctions fournissant des informations pouvant vous aider à gérer votre diabète.

Tendances Hyper/Hypo : vous indique lorsque vos taux de glucose présentent une tendance à l'hyperglycémie ou à l'hypoglycémie.

Info. repas : des informations peuvent être ajoutées aux résultats de glycémie afin d'indiquer les tests réalisés autour des repas.



Définir les tendances Hyper/Hypo

Le lecteur peut vous indiquer lorsque vos résultats de glycémie présentent une tendance inférieure au seuil Hypo ou supérieure au seuil Hyper avant repas défini dans le lecteur. Voir les pages 66 à 73 pour plus d'informations.

REMARQUE :

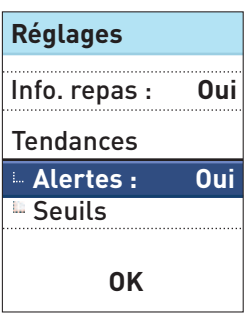
- Les informations Avant repas sont utilisées pour déterminer si un résultat de glycémie doit déclencher un message Tendance Hyper. Veillez à ajouter des informations à vos résultats avec précaution (voir les pages 55 à 59).

- Procédez avec prudence lorsque vous ajoutez des informations à vos résultats de glycémie. Une information incorrecte peut nuire à l'exactitude et/ou à l'interprétation des informations affichées dans les messages Tendance Hyper.
- La fonction Tendances Hyper/Hypo utilise les réglages de date et d'heure du lecteur pour identifier les tendances. Assurez-vous que la date et l'heure sont correctes lorsque vous utilisez cette fonction.

⚠ ATTENTION

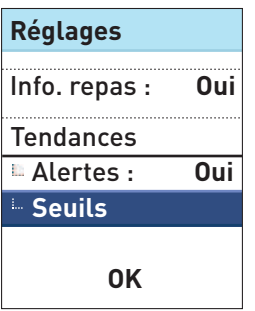
Prenez soin de consulter votre médecin à propos des seuils de tendance Hyper et Hypo qui s'appliquent à votre cas. Lorsque vous sélectionnez ou modifiez les seuils de tendance, vous devez tenir compte de facteurs tels que votre mode de vie et votre traitement antidiabétique. N'apportez jamais de modifications substantielles à votre traitement contre le diabète sans avoir consulté votre médecin traitant.

Mettez **Alertes** en surbrillance sur l'écran **Réglages** et appuyez sur OK.



Pour activer ou désactiver cette fonction, appuyez sur ⌃ ou ⌄ pour mettre votre sélection en surbrillance et appuyez sur OK.

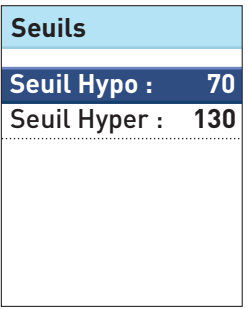
Si cette fonction est activée, mettez **Seuils** en surbrillance sur l'écran **Réglages** et appuyez sur OK.



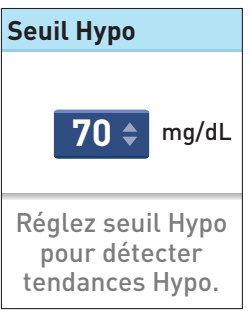
REMARQUE :

- Pour définir les seuils Hyper et Hypo, **Alertes** doit être activé.
- Les seuils Hypo et Hyper avant repas s'appliquent à n'importe quelle heure de la journée.

Sur l'écran **Seuils**, mettez **Seuil Hypo** en surbrillance et appuyez sur OK.



Le **Seuil Hypo** est mis en surbrillance. Appuyez sur ^ ou v pour sélectionner une valeur de seuil Hypo et appuyez sur OK.

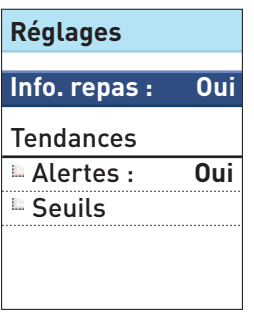


Ensuite, sur l'écran **Seuils**, mettez **Seuil Hyper** en surbrillance et appuyez sur OK.

Le **Seuil Hyper** est mis en surbrillance. Appuyez sur ^ ou v pour sélectionner une valeur de seuil Hyper et appuyez sur OK.

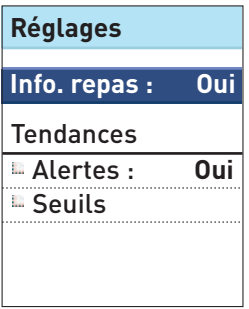
REMARQUE : L'ajout d'informations doit être activé afin de définir un seuil Hyper avant repas (voir page 23). Le lecteur est défini en usine avec la fonction Info. repas activée. Si vous tentez de définir le **Seuil Hyper** alors que la fonction Info. repas est désactivée, vous êtes invité à l'activer avant de définir le Seuil Hyper.

Vous retournez à l'écran **Réglages**.



Activer ou désactiver la fonction Info. repas

Après un test, vous pouvez ajouter des informations à vos résultats de glycémie. Voir les pages 55 à 59 pour plus d'informations.



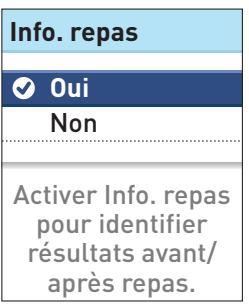
Mettez **Info. repas** en surbrillance sur l'écran **Réglages** et appuyez sur OK.

REMARQUE : Les informations Avant repas sont utilisées pour déterminer si un résultat de glycémie doit déclencher un message Tendance Hyper. Si vous souhaitez recevoir les messages Tendance Hyper, vérifiez que la fonction Info. repas est activée et ajoutez des informations à vos résultats avec précaution (voir les pages 55 à 59).

Pour activer ou désactiver cette fonction, appuyez sur ^ ou v pour mettre votre sélection en surbrillance et appuyez sur OK.

Vous retournez à l'écran **Réglages**.

Appuyez sur ↩ pour revenir à l'écran **Réglages** ou maintenez enfoncé ↩ pour revenir au Menu principal.



Ajustement des réglages après avoir réglé le lecteur pour la première fois

Vous pouvez ajuster les réglages de votre lecteur à tout moment.

Mettez **Réglages** en surbrillance sur l'écran Menu principal et appuyez sur OK.

Sélectionnez ensuite **Heure, Date, Langue** ou **Réglages** et appuyez sur OK.

Suivez ensuite les instructions des pages 15 à 23 pour modifier vos réglages.

Vérification du numéro de série et de la version du logiciel du lecteur

Le numéro de série et la version du logiciel du lecteur sont stockés dans votre lecteur et vous pouvez vérifier ces informations à tout moment.

Mettez **Propriétés** du lecteur en surbrillance sur l'écran **Réglages** et appuyez sur OK.

Les informations s'affichent. Appuyez sur ↩ ou sur OK pour revenir à l'écran **Réglages**.

Arrêt du lecteur après son réglage

Il existe deux façons d'éteindre votre lecteur :

- Appuyez sur (OK) et maintenez enfoncé pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que le lecteur s'éteigne.

Ou

- Votre lecteur s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant deux minutes.

Test de votre glycémie

REMARQUE : Avant d'effectuer le test avec du sang pour la première fois, il peut être utile de s'exercer au test avec la solution de contrôle. Voir Test avec la solution de contrôle, aux pages 47 à 54.

Préparation d'un test

Vous devez avoir les éléments suivants à portée de main lorsque vous réalisez un test :

Lecteur OneTouch® Verio®IQ
Bandelettes réactives OneTouch® Verio®
Stylo autopiqueur
Lancettes stériles

- Utilisez uniquement les bandelettes réactives OneTouch® Verio®.
- Contrairement à certains lecteurs de glycémie, aucune autre manipulation n'est nécessaire pour coder votre système OneTouch® Verio®IQ.
- Avant de commencer le test, assurez-vous que le lecteur et les bandelettes réactives sont approximativement à la même température.
- Ne réalisez **pas** le test en présence de condensation (accumulation d'eau) sur le lecteur. Placez le lecteur et les bandelettes réactives à un endroit frais et sec et attendez que la surface du lecteur sèche avant d'effectuer le test.
- Refermez hermétiquement le bouchon du flacon immédiatement après utilisation, afin d'éviter toute contamination et tout dommage.

- Stockez les bandelettes réactives non utilisées dans leur flacon d'origine uniquement.
- N'ouvrez **pas** le flacon de bandelettes réactives si vous n'êtes pas encore prêt à en retirer une bandelette réactive et à réaliser un test. Utilisez **immédiatement** la bandelette réactive après l'avoir sortie du flacon.
- Ne remettez **pas** la bandelette réactive usagée dans le flacon après avoir effectué un test.
- Ne réutilisez **pas** de bandelette réactive sur laquelle du sang ou de la solution de contrôle a été appliqué. Les bandelettes réactives sont à usage unique.
- Lorsque vos mains sont propres et sèches, vous pouvez toucher n'importe quelle partie de sa surface. Les bandelettes réactives ne doivent **en aucun cas** être pliées, coupées ou modifiées.
- Notez la date d'élimination sur l'étiquette du flacon de bandelettes réactives au moment de sa première ouverture. Référez-vous à la notice des bandelettes réactives ou à l'étiquette du flacon pour obtenir des instructions sur la détermination de la date d'élimination.

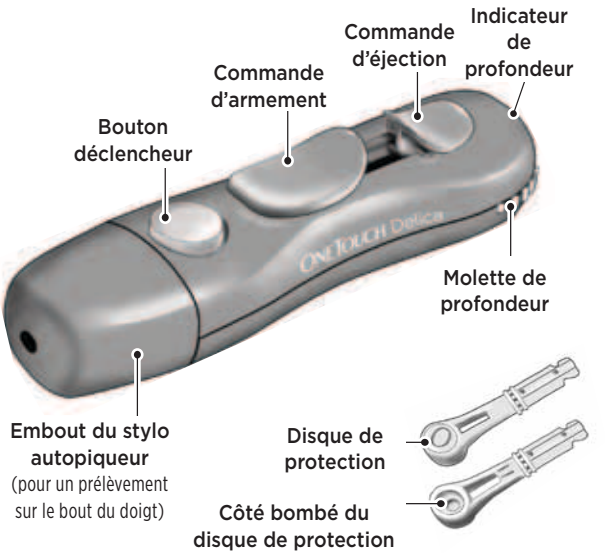
REMARQUE : Lorsque vous effectuez un test de glycémie sur ce lecteur, il est déconseillé de comparer les résultats avec ceux effectués sur un lecteur différent. Les résultats peuvent varier d'un lecteur à un autre. Cette variation ne constitue pas un indicateur de l'état de fonctionnement de votre lecteur. Pour vérifier la précision de votre lecteur, vous devez périodiquement comparer les résultats de votre lecteur avec ceux délivrés par un laboratoire. Reportez-vous à la page 103 pour obtenir des informations supplémentaires.

⚠ ATTENTION

- Le système d'autosurveillance de la glycémie OneTouch® Verio®IQ ne doit pas être utilisé chez les patients ayant fait un test d'absorption au D-xylose dans les 24 heures précédentes en raison du risque de résultats élevés erronés.
- **Ne pas** utiliser le système OneTouch® Verio®IQ si la présence de PAM (Pralidoxime) dans l'échantillon de sang complet du patient est établie ou présumée.
- N'utilisez **pas** vos bandelettes réactives si votre flacon est endommagé ou est resté ouvert. Cela pourrait provoquer des messages d'erreur ou fausser les résultats. Contactez immédiatement OneTouch® Services au numéro 0 800 459 459 ou consultez le site www.LifeScan.fr si le flacon de bandelettes réactives est endommagé.
- Si vous ne pouvez pas effectuer le test en raison d'un problème avec les éléments nécessaires au test, contactez votre médecin traitant. La non-réalisation du test peut retarder la prise de décisions liées au traitement et engendrer de graves problèmes de santé.
- Le lecteur répond à toutes les normes applicables, mais certains téléphones mobiles peuvent perturber son fonctionnement s'ils se trouvent à proximité du lecteur pendant le test.
- Le flacon de bandelettes réactives contient des agents dessiccatifs qui sont dangereux en cas d'inhalation ou d'ingestion et qui peuvent provoquer une irritation des yeux ou de la peau.
- N'utilisez **pas** les bandelettes réactives après la date de péremption (imprimée sur le flacon) ou après la date d'élimination, suivant celle qui survient en premier, au risque d'obtenir des résultats erronés.

2 Réalisation d'un test

Stylo autopiqueur OneTouch® Delica®



REMARQUE : Le stylo autopiqueur OneTouch® Delica® utilise UNIQUEMENT les lancettes OneTouch® Delica®.

Si le stylo autopiqueur illustré diffère du dispositif inclus dans votre kit, veuillez consulter la notice fournie séparément avec votre stylo autopiqueur.

⚠ ATTENTION

Pour réduire le risque d'infection :

- Veillez à laver le site de prélèvement avec de l'eau chaude et du savon, à le rincer et à le sécher avant le prélèvement.
- Le stylo autopiqueur est destiné à un usage personnel. Ne partagez jamais une lancette ou le stylo autopiqueur avec qui que ce soit.
- Utilisez systématiquement une lancette stérile neuve à chaque test.
- Gardez toujours votre lecteur et le stylo autopiqueur propres (voir les pages 76 à 81).

Prélèvement d'un échantillon sanguin sur le bout du doigt

Changez de site de prélèvement pour chaque test.

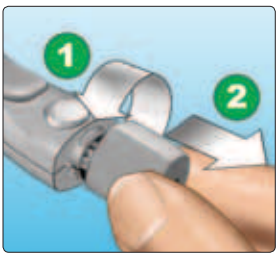
Des piqûres répétées au même endroit peuvent occasionner des douleurs et des callosités.

Avant d'effectuer un test, lavez-vous soigneusement les mains à l'eau chaude et au savon. Rincez-les et séchez-les complètement.

2 Réalisation d'un test

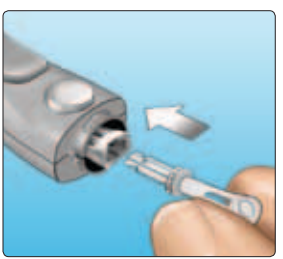
1. Retirez l'embout du stylo autopiqueur

Enlevez l'embout en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et en le retirant du dispositif.

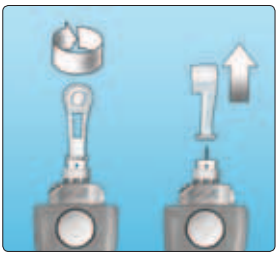


2. Insérez une lancette stérile dans le stylo autopiqueur

Alignez la lancette comme indiqué, afin que la lancette entre dans le support de lancette. Poussez la lancette dans le dispositif jusqu'à ce qu'elle soit enclenchée et entièrement insérée dans le support.

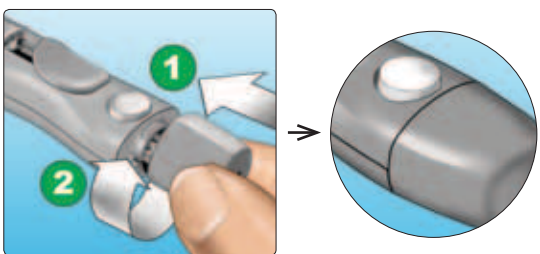


Tournez le disque de protection sur un tour complet jusqu'à ce qu'il se détache de la lancette. **Conservez le disque de protection en vue du retrait et de l'élimination de la lancette.** Voir les pages 42 à 44.

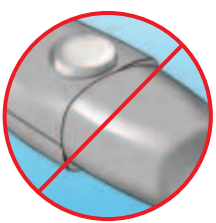


3. Replacez l'embout du stylo autopiqueur

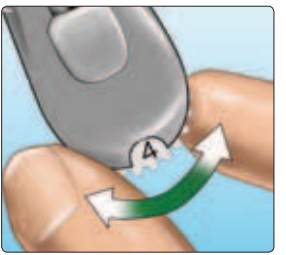
Remettez l'embout sur le dispositif ; tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer l'embout.



Ne serrez pas trop.



4. Ajustez le réglage de la profondeur



Le stylo autopiqueur possède sept réglages de profondeur de piqûre, numérotés de 1 à 7. Les numéros les plus petits correspondent à des piqûres superficielles, les plus grands à des piqûres plus profondes. Les piqûres superficielles conviennent aux enfants et à la plupart des adultes. Les piqûres plus profondes conviennent mieux aux personnes dont la peau est épaisse ou calleuse. Tournez la molette de profondeur pour choisir le réglage.

REMARQUE : Une piqûre superficielle au bout du doigt est moins douloureuse. Choisir d'abord un réglage pour une piqûre superficielle, puis augmenter la profondeur jusqu'à obtenir un réglage permettant d'obtenir un échantillon de sang de taille suffisante.

5. Armez le stylo autopiqueur

Ramenez la commande d'armement jusqu'au déclic. Si aucun déclic ne se fait entendre, il est possible que le stylo autopiqueur ait déjà été armé au moment de l'insertion de la lancette.

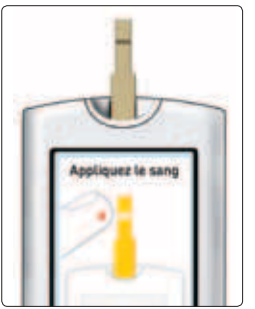
6. Insérez une bandelette réactive pour mettre le lecteur en marche

Insérez une bandelette réactive dans la fente d'insertion des bandelettes réactives, le côté doré de la bandelette réactive et les deux ergots argentés face à vous.

Aucune autre manipulation n'est nécessaire pour coder le lecteur.

REMARQUE : Lorsque vous effectuez le test **sous un faible éclairage ou dans le noir**, appuyez sur OK et maintenez enfoncé avant d'insérer la bandelette réactive pour allumer le rétroéclairage de l'écran et la lumière de la fente d'insertion. Cet éclairage supplémentaire vous permettra de facilement insérer la bandelette réactive et effectuer le test.

Lorsque l'écran **Appliquez le sang** apparaît, vous pouvez appliquer votre échantillon sanguin d'un côté ou de l'autre de la bandelette réactive.

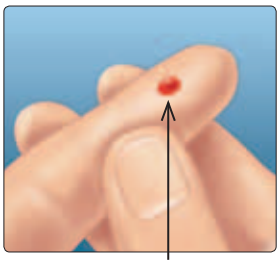


7. Piquez votre doigt

Maintenez fermement le stylo autopiqueur sur le côté de votre doigt. Appuyez sur le bouton déclencheur. Retirez le stylo autopiqueur du doigt.

8. Prélevez une goutte de sang bien ronde

Pressez et/ou massez doucement le bout du doigt jusqu'à la formation d'une goutte de sang bien ronde.



Taille approximative

Si le sang s'étale ou coule, **ne pas** utiliser cet échantillon. Séchez la zone et pressez doucement votre doigt jusqu'à obtenir une autre goutte de sang ou piquez à un autre endroit.

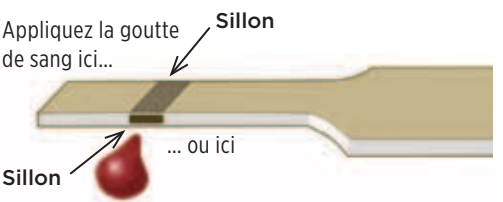
Application de l'échantillon sanguin et lecture des résultats

1. Appliquez l'échantillon sur la bandelette réactive

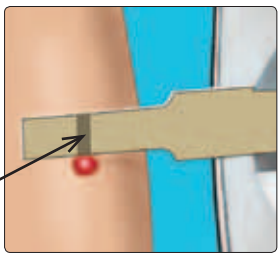
Vous pouvez appliquer l'échantillon sanguin sur l'un des côtés de la bandelette réactive.

Appliquez votre échantillon sur l'ouverture du sillon.

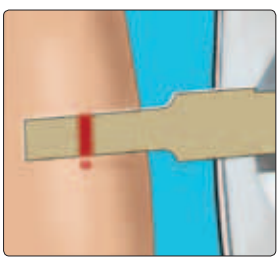
Veillez à appliquer votre échantillon immédiatement après avoir prélevé une goutte de sang.



Tout en maintenant le lecteur légèrement incliné, guidez le sillon vers la goutte de sang.



Lorsque le sillon touche votre échantillon, la bandelette réactive amène le sang dans le sillon.

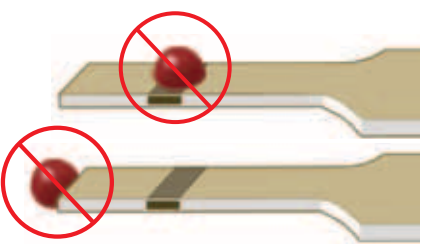


2. Attendez le remplissage complet du sillon

La goutte de sang est aspirée dans le sillon étroit. Le sillon doit être complètement rempli.

Le sillon devient rouge et le lecteur entame un compte à rebours de 5 à 1.

Le sang ne doit **pas** être appliqué en haut de la bandelette réactive ni sur son extrémité supérieure.



- N'étalez **pas** et ne raclez pas l'échantillon avec la bandelette réactive.
- N'appuyez pas la bandelette réactive trop fortement contre le site de prélèvement, sinon le sillon risque de ne **pas** se remplir correctement.
- Ne rajoutez **pas** de sang sur la bandelette réactive après un premier dépôt.

- Ne déplacez **pas** la bandelette réactive dans le lecteur en cours de test, au risque d'obtenir un message d'erreur ou de provoquer l'extinction du lecteur.
- Ne retirez **pas** la bandelette réactive tant que le résultat ne s'est pas affiché, sinon le lecteur s'éteindra.
- Ne réalisez **pas** de test lorsque la batterie est en charge.

3. Lisez le résultat sur le lecteur

Votre résultat de glycémie s'affiche à l'écran avec l'unité de mesure, la date et l'heure du test.

Si mg/dL n'apparaît pas avec le résultat de glycémie, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

Exemple

⚠ ATTENTION

Si les termes **Solution de contrôle** apparaissent à l'écran lorsque vous testez votre glycémie, répétez le test avec une bandelette réactive neuve. Si le problème persiste, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

Après l'obtention d'un résultat de glycémie

Une fois que vous avez obtenu votre résultat de glycémie, vous pouvez :

• Attribuer une information à ce résultat si la fonction Info. repas est activée (voir les pages 55 à 59).

Ou

• Appuyer sur ↩ et maintenir enfoncé pour revenir au Menu principal.

Ou

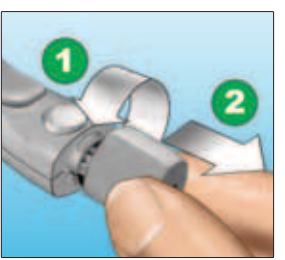
• Appuyer sur OK et maintenir enfoncé pendant plusieurs secondes jusqu'à ce que le lecteur s'éteigne. Le lecteur s'éteint également automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant deux minutes.

Retrait de la lancette usagée

REMARQUE : le stylo autopiqueur comporte une fonction d'éjection, de sorte que vous n'avez pas à retirer les lancettes usagées.

1. Retirez l'embout du stylo autopiqueur

Enlevez l'embout en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et en le retirant du dispositif.



2. Isolez la pointe exposée de la lancette

Avant de retirer la lancette, placez le disque de protection de la lancette sur une surface dure, puis plantez la pointe de la lancette dans la face bombée du disque.

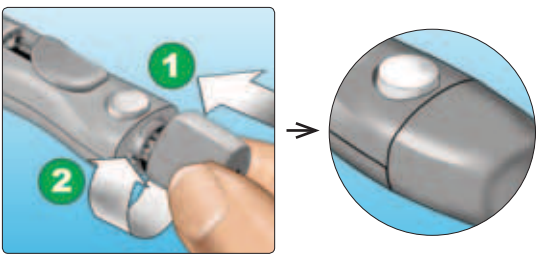
3. Éjectez la lancette

Faites glisser la commande d'éjection vers l'avant jusqu'à ce que la lancette soit éjectée du stylo autopiqueur. Ramenez de nouveau la commande d'éjection vers l'arrière.

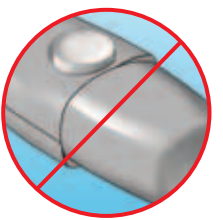
Si la lancette n'est pas correctement éjectée, armez de nouveau le stylo puis faites glisser la commande d'éjection vers l'avant jusqu'à ce que la lancette soit éjectée.

4. Replacez l'embout du stylo autopiqueur

Remettez l'embout sur le dispositif ; tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer l'embout.



Ne serrez pas trop.



Vous devez impérativement utiliser une nouvelle lancette pour chaque nouvel échantillon sanguin obtenu. Cela favorise la prévention des infections et des douleurs au bout du doigt.

Élimination de la lancette et de la bandelette réactive usagées

Jetez précautionneusement la lancette usagée après chaque utilisation en vue d'éviter toute blessure involontaire due à l'aiguille de la lancette. Les bandelettes réactives et les lancettes usagées peuvent être considérées comme des déchets biologiquement dangereux. Veillez à suivre les recommandations de votre médecin traitant ou les réglementations locales pour les éliminer comme il convient.

Lavez-vous soigneusement les mains au savon et à l'eau après avoir manipulé le lecteur, les bandelettes réactives, le stylo autopiqueur et l'embout.

Interprétation des résultats de test inattendus

Référez-vous aux mises en garde suivantes lorsque vos résultats de glycémie sont supérieurs ou inférieurs aux résultats attendus.

⚠ ATTENTION

Résultats de glycémie bas

Si le résultat de glycémie est inférieur à 70 mg/dL ou qu'un avertissement indique GLYCÉMIE TRÈS BASSE, cela peut signifier une hypoglycémie (faible concentration de glucose dans le sang). Vous devrez peut-être agir immédiatement en suivant les recommandations de votre médecin traitant. Bien que ce résultat puisse être dû à une erreur de test, il est plus sûr de traiter d'abord, puis de répéter le test.

⚠ ATTENTION

Déshydratation et résultats de glycémie bas

Des résultats de glycémie faibles peuvent être dus à une déshydratation sévère. Si vous pensez que vous êtes sévèrement déshydraté, consultez immédiatement votre médecin traitant.

Résultats de glycémie élevés

Si le résultat de glycémie est supérieur à 180 mg/dL, cela peut signifier une hyperglycémie (glycémie élevée) ; il devra alors être renouvelé. Parlez-en à votre médecin traitant si vous craignez une hyperglycémie.

Un avertissement de GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE s'affiche lorsque votre glycémie est supérieure à 600 mg/dL. Cela peut être le signe d'une hyperglycémie sévère (glycémie très élevée). Contrôlez de nouveau votre glycémie. Si l'avertissement de GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE s'affiche de nouveau, c'est le signe d'un problème important dans le contrôle de votre glycémie. Demandez immédiatement des instructions à votre médecin traitant et suivez-les à la lettre.

⚠ ATTENTION

Résultats de glycémie inattendus répétés

Si des résultats inattendus continuent d'être obtenus, contrôlez le système avec la solution de contrôle. Consultez la rubrique Test avec la solution de contrôle en pages 47 à 54.

Si vos symptômes ne concordent pas avec vos résultats de glycémie et que vous avez suivi toutes les instructions figurant dans le présent manuel d'utilisation, consultez votre médecin traitant. Ne négligez jamais des symptômes et ne modifiez jamais votre traitement contre le diabète de manière significative sans en parler à votre médecin traitant.

Numération inhabituelle des globules rouges

Un hématocrite (pourcentage de globules rouges dans le sang) très élevé (supérieur à 60 %) ou très bas (inférieur à 20 %) peut fausser les résultats.

Test avec la solution de contrôle

La solution de contrôle OneTouch® Verio® permet de vérifier que le lecteur et les bandelettes réactives fonctionnent correctement ensemble et que vous effectuez le test correctement. (La solution de contrôle est disponible séparément).

REMARQUE :

- Utilisez la solution de contrôle OneTouch® Verio® Niveau Moyen uniquement avec votre lecteur OneTouch® Verio®IQ.

- Notez la date d'élimination sur l'étiquette d'un flacon de solution de contrôle neuf au moment de sa première ouverture. Référez-vous à la notice de la solution de contrôle ou à l'étiquette du flacon pour obtenir des instructions sur la détermination de la date d'élimination.
- Fermez bien le capuchon du flacon de solution de contrôle, immédiatement après utilisation, pour éviter toute contamination ou tout dommage.

⚠ ATTENTION

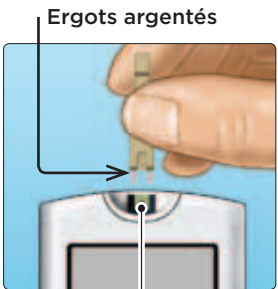
- **N'avalez jamais** ni n'ingérez la solution de contrôle.
- **N'appliquez pas** la solution de contrôle sur la peau ou les yeux pour ne pas provoquer une irritation.
- N'utilisez **pas** la solution de contrôle après la date de péremption (imprimée sur l'étiquette du flacon) ou après la date d'élimination, suivant celle qui survient en premier, au risque d'obtenir des résultats erronés.

Effectuez un test avec la solution de contrôle

- Chaque fois que vous ouvrez un nouveau flacon de bandelettes réactives.
- Si vous soupçonnez un dysfonctionnement du lecteur ou des bandelettes réactives.
- Si vous obtenez des résultats de glycémie inattendus de manière répétée.
- Si vous faites tomber ou endommagez le lecteur.

Réalisation d'un test avec la solution de contrôle

1. Insérez une bandelette réactive pour mettre le lecteur en marche



Attendez que l'écran **Appliquez le sang** apparaisse.

REMARQUE : L'écran **Appliquez le sang** qui apparaît au cours d'un test de glycémie est le même que celui qui apparaît au cours d'un test avec la solution de contrôle.

2. Préparez la solution de contrôle

Retirez le capuchon du flacon et placez-le sur une surface plane, partie supérieure dirigée vers le haut.

Pressez le flacon pour éliminer la première goutte.

Exemple
Solution de contrôle
OneTouch® Verio® Niveau Moyen

Essuyez l'extrémité du flacon de solution de contrôle et la partie supérieure du capuchon avec un tissu ou un chiffon humide propre.

Pressez ensuite une goutte dans le petit puits situé sur la partie supérieure du capuchon ou sur une autre surface propre non absorbante.

3. Appliquez la solution de contrôle

Tenez le lecteur de sorte que le bord latéral de la bandelette réactive soit légèrement incliné par rapport à la goutte de solution de contrôle.

Mettez le sillon sur le côté de la bandelette réactive en contact avec la solution de contrôle. Attendez le remplissage complet du sillon.

4. Lisez le résultat

Le lecteur entame un compte à rebours de 5 à 1. Votre résultat apparaît avec la date, l'heure, l'unité de mesure et les termes **Solution contrôle**.

Le lecteur marque automatiquement le résultat comme résultat de test avec solution de contrôle.

Exemple

⚠ ATTENTION

Si les termes **Solution contrôle** n'apparaissent pas à l'écran, ce résultat sera inclus dans vos moyennes, qui seront également modifiées. Répétez le test avec une bandelette réactive neuve. Si le problème persiste, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

5. Vérifiez si le résultat se situe dans l'échelle de valeurs

Comparez le résultat affiché sur le lecteur à l'échelle de valeurs imprimée sur votre flacon de solution de contrôle OneTouch® Verio®. Si le résultat du test effectué avec la solution de contrôle est situé en-dehors de l'échelle de valeurs attendue, répétez le test avec une bandelette réactive neuve.

Exemple de plage

Les résultats en dehors de l'échelle de valeurs peuvent être dus à ce qui suit :

- Les instructions détaillées aux pages 49 à 53 n'ont pas été respectées.
- La solution de contrôle est contaminée, périmée ou sa date d'élimination est dépassée.
- La bandelette réactive ou le flacon de bandelettes réactives est endommagé, périmé ou sa date d'élimination est dépassée.

- Le lecteur, les bandelettes réactives et/ou la solution de contrôle n'étaient pas tous à la même température lors du test avec la solution de contrôle.
- Il y a un problème au niveau du lecteur.
- Il y a une saleté ou contamination dans le petit puits situé sur la partie supérieure du capuchon du flacon de solution de contrôle (voir l'étape 2).

6. Nettoyage

Nettoyez la partie supérieure du capuchon du flacon de solution de contrôle avec un tissu ou un chiffon humide propre.

Les résultats du test effectué avec la solution de contrôle peuvent être affichés lors de la revue des résultats précédents, mais ils ne sont pas inclus dans les moyennes des résultats.

⚠ ATTENTION

- Si les résultats de test avec la solution de contrôle continuent de se situer en dehors de l'échelle de valeurs figurant sur le flacon de solution de contrôle, **n'utilisez** ni le lecteur, ni les bandelettes, ni la solution de contrôle. Contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.
- L'échelle de valeurs de la solution de contrôle imprimée sur le flacon de solution de contrôle ne s'applique qu'aux tests effectués avec la solution de contrôle **et n'est pas recommandée pour votre glycémie.**

Attribution d'informations à vos résultats de glycémie

3

Votre lecteur OneTouch® Verio®IQ vous permet d'attribuer l'information Avant repas ou Après repas à votre résultat de glycémie actuel.

- Un test de glycémie avant un repas sera effectué juste avant le début du repas.
- Un test de glycémie après un repas sera effectué normalement une à deux heures après le début du repas.

Vous pouvez également modifier ou ajouter une information au résultat le plus récent (Dernier résultat) lorsque vous le consultez dans la mémoire du lecteur.

Nous vous suggérons de demander à votre médecin traitant comment les informations relatives aux repas peuvent vous aider à gérer votre diabète.

REMARQUE : Une information Avant repas sert à déterminer si un résultat de glycémie doit déclencher un message Tendance Hyper (voir les pages 66 à 73).

Procédez avec prudence lorsque vous ajoutez des informations à vos résultats de glycémie. Une information incorrecte peut nuire à l'exactitude et/ou à l'interprétation des informations affichées dans les moyennes et dans les messages Tendance Hyper.

Ajout ou modification d'une information

La fonction Info. repas doit être activée pour pouvoir ajouter des informations (voir la page 23).

Ajout d'une information

Une fois le test réalisé et le résultat de glycémie affiché, **Avant repas** et **Après repas** apparaissent sur l'écran du lecteur.

Avant repas
Après repas

1. Appuyez sur ⌃ ou ⌄ pour mettre Avant repas ou Après repas en surbrillance puis appuyez sur OK

Si vous ne souhaitez pas ajouter d'information à ce résultat de glycémie, il suffit d'appuyer sur ↩ pour revenir à l'écran des résultats ou d'appuyer sur ↩ et de maintenir enfoncé pour accéder au Menu principal.

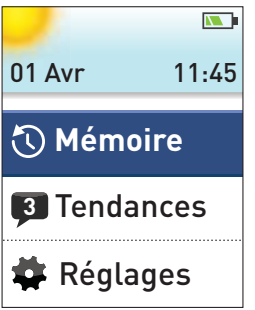
REMARQUE : Une fois que vous avez ajouté une information à un résultat de glycémie, vous pouvez la modifier mais pas la supprimer du résultat.
(Voir pages 58 à 59.)

Exemple
Avant repas

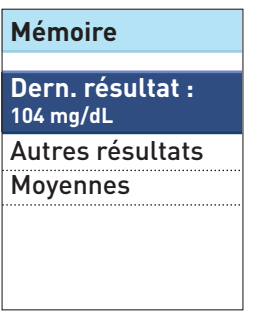
3 Attribution d'informations à vos résultats de glycémie

Ajout ou modification d'une information créée sur le dernier résultat

Choisissez **Mémoire** dans le Menu principal et appuyez sur OK (voir Revue des résultats précédents, pages 60 à 61).



Mettez ensuite **Dern. résultat** en surbrillance et appuyez sur OK.



Pour ajouter une information, mettez **Avant repas** ou **Après repas** en surbrillance et appuyez sur OK.

Pour modifier une information, mettez l'information existante en surbrillance, appuyez sur OK et suivez l'étape 1 décrite à la page 57 pour la modifier.

REMARQUE : Vous ne pouvez ajouter ou modifier une information que sur votre résultat de glycémie le plus récent (le dernier).

Exemple
Après repas

4 Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo

Votre lecteur stocke en mémoire vos 750 résultats de glycémie et de test avec la solution de contrôle les plus récents, et affiche les résultats de glycémie selon plusieurs modes.

Si votre lecteur est éteint, appuyez sur OK jusqu'à ce que l'écran de démarrage apparaisse. Une fois que l'écran de démarrage est apparu, relâchez OK. (Voir Mise en marche de votre lecteur, page 13.)

Si vous venez de terminer un test, appuyez longuement sur ↩ pour ouvrir le Menu principal à partir de l'écran des résultats de glycémie.

Dans l'écran Menu principal, choisissez :

- **Mémoire** pour afficher :
  - Dern. résultat
  - Autres résultats
  - Moyennes
- **Tendances** pour visualiser les messages Tendance Hyper ou Hypo

Appuyez sur ∧ ou ∨ pour mettre votre sélection en surbrillance puis appuyez sur OK.

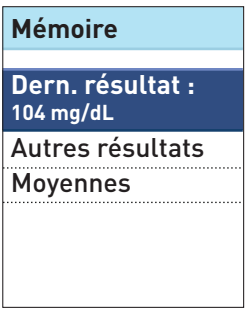
Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo

4

Mémoire

Dans le menu Mémoire, choisissez :

- Dern. résultat
- Autres résultats
- Moyennes



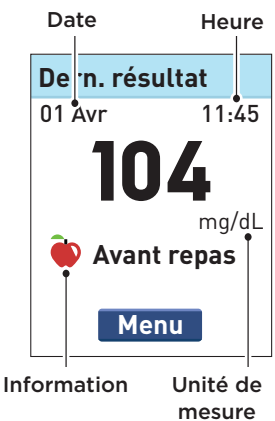
Dernier résultat

Le lecteur affiche le résultat le plus récent.

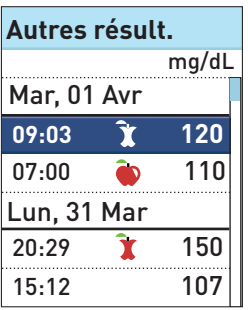
Si vous souhaitez ajouter ou modifier une information pour votre dernier résultat, consultez les pages 58 à 59.

Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur ↩.

Appuyez sur OK pour revenir au Menu principal.



Autres résultats



Le lecteur affiche six résultats maximum à la fois, en commençant par le plus récent.

Appuyez sur ⌄ pour faire défiler les résultats vers l'arrière et sur ⌃ pour les faire défiler vers l'avant. Vous pouvez les faire défiler plus rapidement en appuyant sur ⌃ ou ⌄ et en maintenant les touches enfoncées.

Les symboles suivants peuvent également s'afficher :

HI (élevé) si le résultat de glycémie est supérieur à 600 mg/dL

LO (faible) si le résultat de glycémie est inférieur à 20 mg/dL

C si le résultat provient d'un test effectué avec la solution de contrôle (voir les pages 47 à 54)

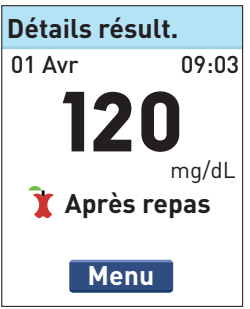
si une information Avant repas a été ajoutée au résultat de glycémie

si une information Après repas a été ajoutée au résultat de glycémie

Pour visualiser les détails d'un résultat spécifique, appuyez sur ^ ou sur v pour mettre le résultat en surbrillance, puis appuyez sur OK.

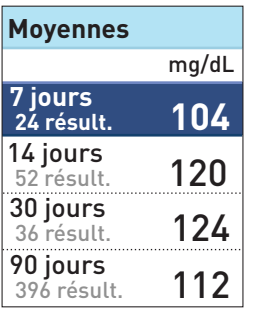
Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur ↩.

Appuyez sur OK pour revenir au Menu principal.



Moyennes

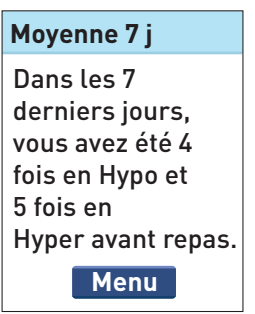
Pour chacune des périodes des 7, 14, 30 et 90 derniers jours, le lecteur affiche le nombre de résultats et la moyenne de ces résultats.



Pour afficher les détails des moyennes des 7, 14, 30 et 90 derniers jours, mettez la moyenne en surbrillance et appuyez sur OK.

Dans l'écran Moyenne X j, appuyez sur ↩ pour revenir à l'écran Moyennes.

Appuyez sur OK pour revenir au Menu principal.



Si vous n'avez pas de résultats dans les 7, 14, 30 et 90 derniers jours, le numéro apparaissant à côté de Résultats sera zéro et des tirets apparaîtront dans la colonne mg/dL.

Dans les moyennes des résultats, un résultat GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE est toujours équivalent à 600 mg/dL et un résultat GLYCÉMIE TRÈS BASSE est toujours équivalent à 20 mg/dL. (Voir les pages 45 à 46 pour plus d'informations sur les résultats élevés et bas de glycémie.)

REMARQUE : Le lecteur calcule des moyennes sur des périodes des 7, 14, 30 et 90 derniers jours. Si vous modifiez votre réglage de date, vous modifiez également vos moyennes.

Les moyennes des résultats fournissent des informations sur les résultats précédents. **N'utilisez pas** les moyennes des résultats pour prendre des décisions immédiates liées au traitement. Consultez systématiquement votre médecin traitant avant de modifier votre traitement contre le diabète de manière significative.

⚠ ATTENTION

N'autorisez pas d'autres personnes à utiliser votre lecteur car cela peut influer sur vos moyennes.

Tendances (messages Tendance Hyper/Hypo)

Les messages Tendance Hyper et Hypo apparaissent lorsque le lecteur identifie une tendance pour les résultats de glycémie qui dépassent les seuils Hyper et Hypo définis aux pages 18 à 22. Les messages Tendance donnent des informations provenant de résultats antérieurs et peuvent vous aider à identifier un besoin d'ajustement du traitement ou du mode de vie. Consultez systématiquement votre médecin traitant avant de modifier votre traitement contre le diabète de manière significative.

À chaque test de votre glycémie, le lecteur OneTouch® Verio®IQ recherche les nouvelles tendances qui se sont développées dans les 5 derniers jours. Les tendances sont identifiées à partir de l'heure du jour à laquelle le test a été réalisé. Pour qu'un groupe de résultats soit considéré comme une tendance, l'heure du jour de chaque résultat doit se trouver dans une même période de 3 heures.

- Une tendance Hyper inclura uniquement les résultats portant l'information « Avant repas ». Un message Tendance Hyper apparaît lorsque votre lecteur enregistre 3 résultats supérieurs au seuil Hyper défini dans votre lecteur.
- Un message Tendance Hypo apparaît lorsque votre lecteur enregistre 2 résultats inférieurs au seuil Hypo défini dans votre lecteur. Aucun ajout d'information n'est nécessaire pour déclencher une tendance Hypo.

Pour recevoir des messages Tendance Hyper ou Hypo avec vos résultats de glycémie, les fonctions Tendance Hyper/Hypo et Info. repas doivent être activées (voir les pages 18 à 23).

- Lorsqu'un résultat est utilisé dans une tendance, il ne sera pas réutilisé dans les messages de tendance ultérieurs.

REMARQUE : Pour être certain que les messages Tendance Hyper/Hypo apparaissent en temps utile :

- Assurez-vous que l'heure et la date sont correctement définis et pensez à les mettre à jour lorsque vous changez de fuseau horaire.
- Testez votre glycémie uniquement en utilisant ce lecteur. Utiliser des lecteurs différents engendre le risque que les tendances ne soient pas détectées.
- Ajoutez soigneusement les informations utiles à vos résultats de glycémie.
- Réalisez un test dès que vous pensez que votre glycémie est élevée ou basse.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas** ces messages pour apporter des modifications immédiates et/ou significatives à votre traitement contre le diabète sans avoir préalablement consulté votre médecin traitant.
- **N'attendez pas** les messages de tendance pour traiter les résultats Hyper ou Hypo. Utilisez toujours votre résultat actuel pour prendre la décision de traiter immédiatement.

4 Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo

⚠ ATTENTION

- Les messages Tendance Hyper et Hypo sont basés sur des valeurs définies dans le lecteur (voir les pages 18 à 22). Ces **Messages** sont différents des **Avertissements** GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE ou GLYCÉMIE TRÈS BASSE apparaissant lorsque votre glycémie est supérieure à 600 mg/dL ou inférieure à 20 mg/dL.
- **N'autorisez pas** d'autres personnes à utiliser votre lecteur car cela peut influer sur vos tendances.

Après un test de glycémie, dès lors qu'une tendance a été détectée, **Tendance Hypo** ou **Tendance Hyper** et l'icône de message (💬) apparaissent avec le résultat du test. Des résultats inexacts peuvent entraîner l'apparition de messages de tendance.

Pour afficher un message Tendance Hyper ou Hypo après un test, mettez **Afficher** en surbrillance et appuyez sur OK.

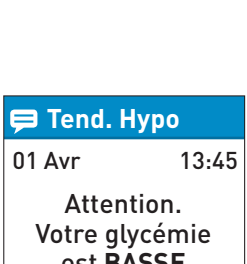
Si vous ne voulez pas voir le message de tendance, mettez **Plus tard** en surbrillance et appuyez sur OK pour revenir à l'écran des résultats.

Exemple
Tendance Hypo

REMARQUE : Si vous choisissez **Plus tard**, l'icône de message clignotante(💬) continue à apparaître après chaque test pendant 48 heures ou jusqu'à ce que vous consultiez votre message.

Message Tendance Hypo

Dans cet exemple, le message Tendance Hypo indique que vous avez eu au moins un résultat de glycémie inférieur au seuil Hypo défini dans votre lecteur au cours de 2 des 5 derniers jours.

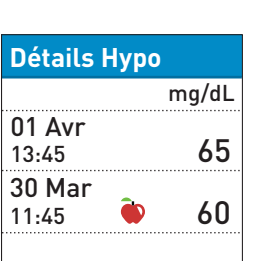


4 Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo

Pour afficher les détails concernant un résultat de glycémie spécifique ayant entraîné le message Tendance Hypo, mettez **Plus de détails** en surbrillance et appuyez sur OK.

Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur ↩.

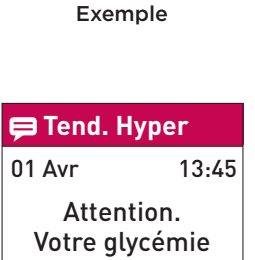
Appuyez sur OK pour revenir au Menu principal.



Exemple

Message Tendance Hyper

Dans cet exemple, le message Tendance Hyper indique que vous avez eu au moins un résultat de glycémie supérieur au seuil Hyper avant repas défini dans votre lecteur au cours de 3 des 5 derniers jours.

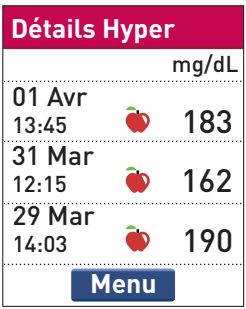


REMARQUE : Les messages Tendance Hyper incluent uniquement les résultats de glycémie supérieurs au seuil Hyper avant repas et qui apparaissent avec une information de résultat Avant repas. Assurez-vous de bien ajouter des informations à vos résultats.

Pour afficher les détails concernant un résultat de glycémie spécifique ayant entraîné le message Tendance Hyper, mettez **Plus de détails** en surbrillance et appuyez sur OK.

Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur ↩.

Appuyez sur OK pour revenir au Menu principal.



Exemple

Lorsqu'un message Tendance Hyper ou Hypo n'a pas été affiché, **Tendances** apparaît dans le Menu principal avec le nombre de messages non lus. Cela vous rappelle que vous devez lire vos messages.

Pour afficher le ou les messages, mettez **Tendances** en surbrillance et appuyez sur OK.

4 Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo

Dans l'écran **Tendances**, mettez en surbrillance le ou les messages que vous voulez afficher et appuyez sur OK. Une fois que vous avez lu un message, l'icône de message (💬) disparaît.

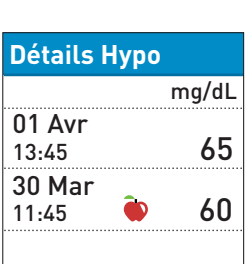
Lorsque vous consultez vos messages, le nombre apparaissant à gauche de Tendances dans le Menu principal est réduit du nombre de messages que vous avez lu.

Pour afficher les détails concernant un résultat spécifique ayant entraîné le message Tendance Hyper ou Hypo, mettez **Plus de détails** en surbrillance et appuyez sur OK.

Exemple

Pour retourner à l'écran précédent, appuyez sur ↩.

Appuyez sur OK pour revenir au Menu principal.



Exemple

Téléchargement des résultats sur un ordinateur

OneTouch® Diabetes Management Software (DMS) peut stocker tous vos enregistrements et vous aider à établir des tendances afin que vous puissiez planifier vos repas, vos activités physiques, votre dosage d'insuline et vos médicaments. Pour en savoir plus à propos de OneTouch® DMS et pour commander le logiciel auprès de LifeScan, visitez le site www.LifeScan.fr ou contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

Connectez uniquement un ordinateur certifié UL 60950-1.

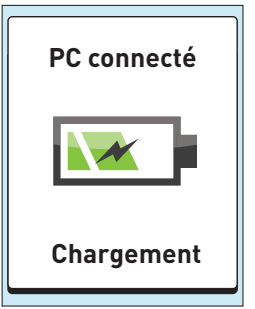
Pour le savoir, consultez l'étiquette du fabricant de l'ordinateur.

Pour transférer les données du lecteur, suivez les instructions fournies avec OneTouch® DMS pour télécharger les résultats.

4 Revue des résultats précédents, des moyennes et des messages Tendance Hyper/Hypo

REMARQUE : Le câble mini USB utilisé pour télécharger les données sur un ordinateur est fourni dans votre kit. Ce câble sert également à recharger la batterie du lecteur. Voir les pages 82 à 89 pour plus d'informations.

Une fois que l'ordinateur est prêt pour le téléchargement, le lecteur affiche **PC connecté** pour indiquer qu'il est en mode de communication.



REMARQUE : Lorsque le lecteur est connecté à un ordinateur, la batterie du lecteur se recharge. Voir les pages 82 à 89 pour plus d'informations.

N'insérez pas de bandelette réactive lorsque le lecteur est connecté à un ordinateur.

Page délibérément laissée vierge.

5 Entretien et maintenance

Rangement du système

Rangez votre lecteur, les bandelettes réactives, la solution de contrôle et les autres éléments dans votre étui de transport. Conservez-les dans un endroit frais et sec, à une température comprise entre 5° et 30 °C. **Ne les placez pas** au réfrigérateur. Conservez tous les éléments à l'abri de la lumière directe du soleil et de la chaleur.

Nettoyage et désinfection

Le nettoyage et la désinfection sont deux tâches différentes qui doivent toutes deux être effectuées. Le nettoyage fait partie de l'entretien et de la maintenance normaux et il doit être réalisé avant la désinfection, mais le nettoyage ne tue pas les germes. La désinfection est l'unique moyen de réduire l'exposition aux maladies. Pour toute information relative au nettoyage, consultez la page 77 et pour toute information relative à la désinfection, les pages 78 à 81.

Nettoyage du lecteur, du stylo autopiqueur et de l'embout

Le lecteur et le stylo autopiqueur doivent être nettoyés lorsqu'ils sont visiblement sales. Pour le nettoyage, munissez-vous d'un liquide vaisselle normalement puissant et d'un chiffon doux. Préparez une solution de détergent doux en mélangeant 2,5 mL de liquide vaisselle normalement puissant dans 250 mL d'eau.

- **N'utilisez pas** d'alcool ou tout autre solvant.
- **Ne laissez pas** des liquides, de la poussière, de la saleté, du sang ou de la solution de contrôle pénétrer dans la fente d'insertion des bandelettes réactives ni dans le port de connexion/chargement de la batterie. (Voir l'illustration du lecteur à la page 12.)
- **Ne vaporisez pas** de produit nettoyant sur le lecteur et ne l'immergez pas dans un liquide.

En tenant le lecteur avec la fente d'insertion de la bandelette réactive pointant vers le bas, utilisez un chiffon doux imprégné de détergent doux pour essuyer la surface extérieure du lecteur et du stylo autopiqueur. Veillez à bien faire sortir tout le liquide en excès avant de nettoyer le lecteur. Nettoyez l'intérieur et l'extérieur de l'embout.

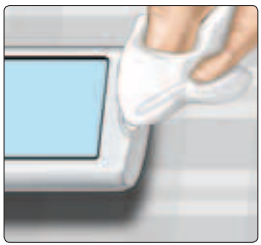
Essuyez ces éléments avec un chiffon doux, propre et sec.

Désinfection du lecteur, du stylo autopiqueur et de l'embout

Le lecteur, le stylo autopiqueur et l'embout doivent être désinfectés de manière périodique. Nettoyez le lecteur, le stylo autopiqueur ou l'embout avant de le désinfecter. Pour désinfecter, munissez-vous d'une eau de Javel ménagère classique (6 % d'hypochlorite de sodium)*. Préparez une solution d'1 mesure d'eau de javel dans 9 mesures d'eau.

Tenez le lecteur avec la fente d'insertion de la bandelette réactive pointant vers le bas. Utilisez un chiffon doux imprégné de cette solution pour nettoyer la surface extérieure du lecteur et du stylo autopiqueur jusqu'à ce qu'elle soit humectée. Veillez à bien faire sortir tout le liquide en excès avant de nettoyer le lecteur.

Une fois la surface nettoyée, recouvrez-la pendant 1 minute avec un chiffon doux imprégné de la solution d'eau de Javel. Essuyez ensuite la surface avec un chiffon doux propre et humide et laissez-la sécher à l'air libre.



Lavez-vous soigneusement les mains au savon et à l'eau après avoir manipulé le lecteur, le stylo autopiqueur et l'embout.

Si des signes d'usure sont visibles, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

* Suivez les instructions de manipulation et de stockage de l'eau de Javel fournies par le fabricant.

Page délibérément laissée vierge.

6 Batterie (chargement)

Batterie

Le lecteur OneTouch® Verio®IQ utilise une batterie rechargeable. Lorsqu'elle est pleine, le lecteur peut effectuer des tests de glycémie ou avec la solution de contrôle pendant 1 à 2 semaines avant de devoir être rechargé.

REMARQUE : Lorsque la batterie ne se recharge plus, le lecteur doit être remplacé.

⚠ ATTENTION

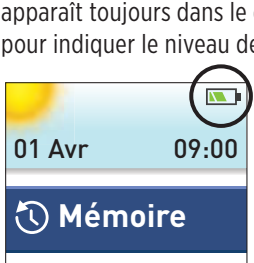
La batterie du lecteur est permanente et non remplaçable. **Ne tentez pas** d'ouvrir le lecteur pour retirer ou remplacer la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin d'éviter tout choc éventuel, n'insérez pas de bandelette réactive lorsque la batterie est en charge.

Indicateur de charge de la batterie

Lorsque votre lecteur est allumé, une icône de batterie apparaît toujours dans le coin supérieur droit de l'écran pour indiquer le niveau de charge de la batterie.



Niveau maximal

Niveau de 30 à 85 %

Niveau faible
(l'icône clignote)

Niveau très faible
(l'icône clignote)

D'autres écrans apparaissent lorsque vous allumez le lecteur pour vous avertir lorsque la batterie doit être rechargée. Voir Résolution des problèmes (pages 88 à 89) pour plus d'informations.

Chargement de la batterie du lecteur

La batterie du lecteur peut être chargée selon une des méthodes suivantes :

- Câble mini USB (chargement par l'ordinateur)
- Câble mini USB avec le chargeur mural

Le câble mini USB et le chargeur mural sont fournis dans votre kit.

6 Batterie (chargement)

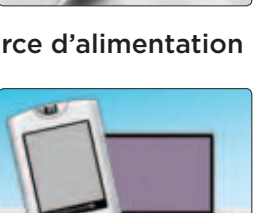
⚠ ATTENTION

- Utilisez uniquement le câble mini USB et le chargeur mural OneTouch® avec le lecteur OneTouch® Verio®IQ. Si vous égarez le câble mini USB ou le chargeur mural, appelez OneTouch® Services au 0 800 459 459.
- **Ne chargez pas** le lecteur à l'extérieur ou dans un endroit humide.
- **N'utilisez pas** le câble mini USB, le chargeur mural ou le lecteur s'il est endommagé, décoloré, anormalement chaud ou dégage une odeur inhabituelle. Appelez OneTouch® Services au 0 800 459 459.
- **Ne branchez pas** le chargeur mural dans une prise murale en le laissant sans surveillance.
- Branchez uniquement le câble mini USB fourni dans votre kit dans le chargeur mural.
- Vérifiez que la tension de la prise murale correspond à celle du chargeur mural.
- **Ne laissez pas** les enfants recharger la batterie du lecteur sans surveillance.

1. Reliez l'extrémité du câble mini USB au lecteur

Commencez avec le lecteur éteint. Insérez le câble mini USB dans le port de connexion/chargement de la batterie situé au bas du lecteur.

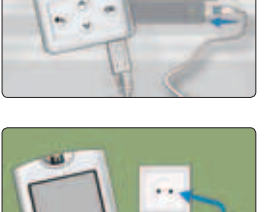
2. Reliez le câble à la source d'alimentation



Branchez l'autre extrémité du câble dans le port USB de votre ordinateur.

REMARQUE : Connectez uniquement un ordinateur certifié UL 60950-1.

Pour le savoir, consultez l'étiquette du fabricant de l'ordinateur.



Ou

Branchez l'autre extrémité du câble dans le chargeur mural. Branchez alors le chargeur mural dans la prise murale.

6 Batterie (chargement)

⚠ AVERTISSEMENT

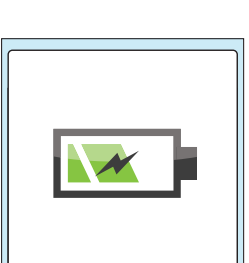
Afin d'éviter tout choc éventuel, n'insérez pas de bandelette réactive lorsque la batterie est en charge.

REMARQUE :

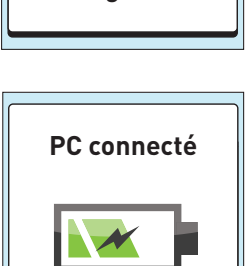
- L'utilisation du câble mini USB ou du chargeur mural entraîne le chargement complet de la batterie en 2 heures.
- Si vous utilisez le port USB de votre ordinateur pour charger la batterie, vérifiez que l'ordinateur est allumé et non en veille. Si le lecteur ne se charge pas, essayez d'utiliser un autre port USB de l'ordinateur.
- Afin d'optimiser la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de la recharger lorsque l'écran **Batterie faible** apparaît (voir la page 98).

3. Chargez la batterie

Lorsque le lecteur est branché à un ordinateur ou lorsque vous utilisez le chargeur mural, **Chargement** apparaît sur l'écran pour indiquer que la batterie est en charge.



Lorsque le lecteur est connecté à un ordinateur et que vous avez installé OneTouch® Diabetes Management Software (voir les pages 73 à 74), **PC connecté** apparaît également sur l'écran du lecteur.



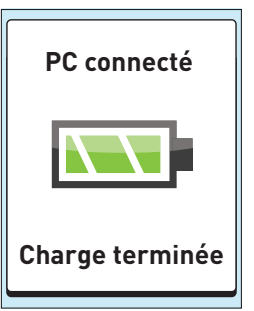
REMARQUE :

- Quelle que soit l'option de chargement utilisée, **Chargement** doit apparaître ; à défaut, cela signifie que la batterie du lecteur ne se charge pas.
- Après 20 secondes, l'écran **Chargement** s'assombrit et le chargement du lecteur continue.

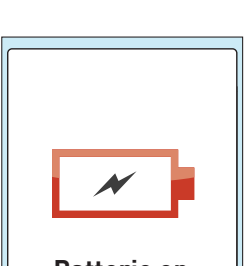
4. Arrêtez le chargement

Une fois le chargement terminé (environ 2 heures pour recharger une batterie vide), l'écran **Charge terminée** apparaît. Retirez le câble mini USB du lecteur avant d'allumer le lecteur ou de réaliser un test.

REMARQUE : Si le lecteur n'est pas entièrement chargé après 2 heures, vérifiez que le câble est correctement branché. Si le problème n'est pas résolu, appelez OneTouch® Services au 0 800 459 459.



Charge rapide



Si le niveau de charge de la batterie est trop faible pour effectuer un test de glycémie, vous pouvez brancher le lecteur (USB ou chargeur mural) pour une charge rapide. **Batterie en charge rapide** apparaît à l'écran pendant environ 60 secondes pour indiquer que le lecteur est en mode de charge rapide. Une fois la charge rapide terminée, la batterie continue à se charger si vous ne débranchez pas le lecteur.

Une fois la charge rapide terminée, veillez à débrancher le lecteur de la prise murale ou de l'ordinateur **avant de tester votre glycémie**. Une fois le test effectué, rebranchez le lecteur pour terminer le chargement.

REMARQUE : Même lorsque le niveau de charge de la batterie est très faible, cela n'affecte pas les résultats stockés dans la mémoire du lecteur. Toutefois, les réglages de date et heure devront peut-être être reprogrammés. Voir les pages 15 à 23.

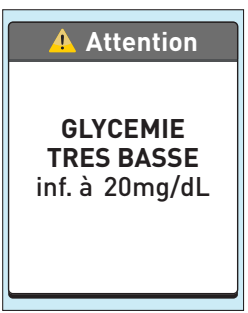
Élimination du lecteur

Lorsque vous voulez éliminer le lecteur, appelez OneTouch® Services au 0 800 459 459 pour connaître les instructions à suivre.

Résolution des problèmes

Le lecteur OneTouch® Verio®IQ affiche des messages en cas de problème avec la bandelette réactive ou le lecteur, ou lorsque vos taux de glycémie sont supérieurs à 600 mg/dL ou inférieurs à 20 mg/dL. Toute utilisation incorrecte peut entraîner un résultat erroné sans pour autant afficher un message d'erreur.

REMARQUE : Si le lecteur est allumé mais ne fonctionne pas (se verrouille), appelez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

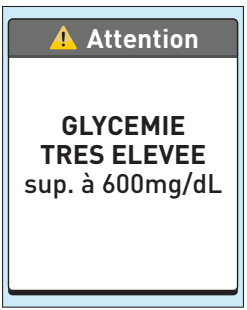


Signification

Votre taux de glucose est très bas (hypoglycémie sévère), inférieur à 20 mg/dL.

Intervention

Cela peut nécessiter un traitement immédiat. Même si ce message peut être dû à une erreur de test, il est plus sûr de traiter d'abord, puis de refaire le test. Suivez toujours le traitement correspondant aux recommandations de votre médecin traitant.



Signification

Votre taux de glucose est peut-être très élevé (hyperglycémie sévère), supérieur à 600 mg/dL.

Intervention

Contrôlez de nouveau votre glycémie. Si le lecteur affiche de nouveau GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE, contactez immédiatement le médecin traitant et suivez ses instructions.

Signification

La température ambiante est trop élevée (supérieure à 44 °C) pour que le lecteur fonctionne correctement.

Intervention

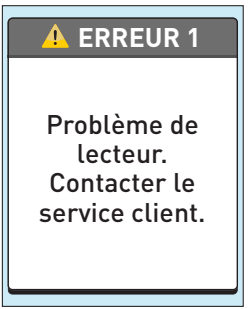
Déplacez le lecteur et les bandelettes réactives vers un endroit plus frais. Insérez une bandelette réactive neuve lorsque la température du lecteur et des bandelettes réactives se trouve dans la plage de fonctionnement (6 à 44 °C). Si aucun autre message Température élevée ne s'affiche, vous pouvez poursuivre le test.

Signification

La température ambiante est trop basse (inférieure à 6 °C) pour que le lecteur fonctionne correctement.

Intervention

Déplacez le lecteur et les bandelettes réactives vers un endroit plus chaud. Insérez une bandelette réactive neuve lorsque la température du lecteur et des bandelettes réactives se trouve dans la plage de fonctionnement (6 à 44 °C). Si aucun autre message Température basse ne s'affiche, vous pouvez poursuivre le test.

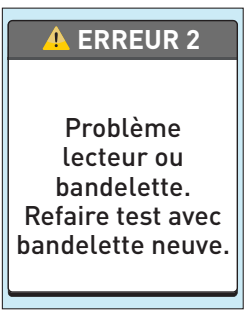


Signification

Il y a un problème au niveau du lecteur.

Intervention

N'utilisez pas le lecteur. Contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

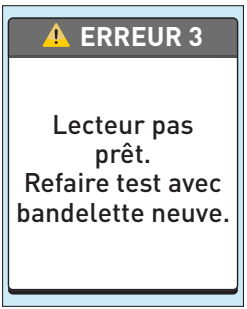


Signification

Le message d'erreur peut être provoqué par une bandelette réactive usagée ou un problème avec le lecteur.

Intervention

Répétez le test avec une bandelette réactive neuve ; voir les informations relatives à l'application du sang (pages 38 à 41) ou à la réalisation du test avec la solution de contrôle (pages 47 à 54). Si ce message réapparaît, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

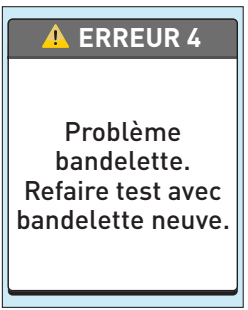


Signification

L'échantillon a été appliqué avant que le lecteur ne soit prêt.

Intervention

Répétez le test avec une bandelette réactive neuve. Appliquez l'échantillon sanguin ou la solution de contrôle uniquement après l'apparition à l'écran du message **Appliquez le sang**. Si ce message réapparaît, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.



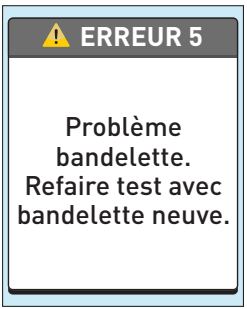
Signification

L'une des situations suivantes peut se produire :

- Une quantité insuffisante de sang ou de solution de contrôle a été appliquée ou une quantité supplémentaire a été ajoutée après que le lecteur a entamé le compte à rebours.
- La bandelette réactive peut avoir été endommagée ou déplacée pendant le test.
- L'échantillon sanguin n'a pas été appliqué correctement.
- Il y a peut-être un problème avec le lecteur.

Intervention

Répétez le test avec une bandelette réactive neuve ; voir les informations relatives à l'application du sang (pages 38 à 41) ou à la réalisation du test avec la solution de contrôle (pages 47 à 54). Si le message d'erreur réapparaît, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.



Signification

Le lecteur a détecté un problème avec la bandelette. La bandelette réactive est probablement endommagée.

Intervention

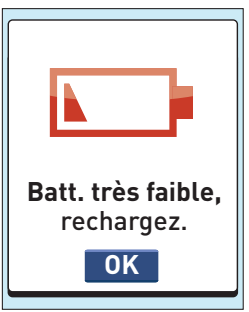
Répétez le test avec une bandelette réactive neuve ; voir les informations relatives à l'application du sang (pages 38 à 41) ou à la réalisation du test avec la solution de contrôle (pages 47 à 54). Si le message d'erreur réapparaît, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459.

Signification

La batterie est faible, mais sa charge est suffisante pour effectuer un test.

Intervention

Appuyez sur OK pour continuer mais rechargez la batterie dès que possible.

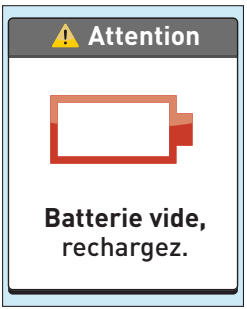


Signification

La batterie est très faible, mais sa charge est suffisante pour effectuer un test.

Intervention

Vous pouvez appuyer sur OK pour continuer mais vous devez immédiatement recharger la batterie.

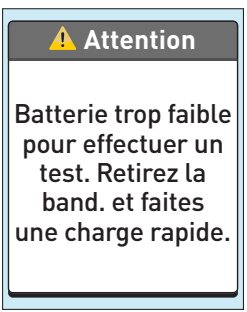


Signification

La batterie n'est pas suffisamment chargée pour réaliser un test.

Intervention

Rechargez la batterie maintenant. Si vous devez tester votre glycémie immédiatement, utilisez l'option de charge rapide (voir la page 89 pour plus d'informations sur la charge rapide).

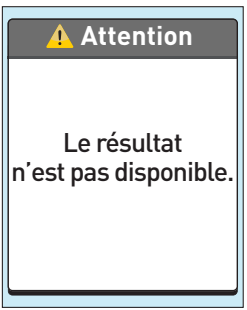


Signification

La batterie n'est pas suffisamment chargée pour réaliser un test.

Intervention

Retirez la bandelette réactive et rechargez la batterie. Voir la page 89 pour obtenir des informations sur la charge rapide.



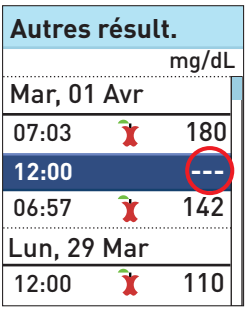
Signification

L'une des situations suivantes peut se produire :

- Aucun résultat ne figure en mémoire, ce qui est le cas lors de la première utilisation du lecteur ou après le téléchargement de toutes les données vers un ordinateur.
- Votre lecteur n'est pas en mesure de rappeler ce résultat. Ce résultat ne sera pas inclus dans les moyennes des résultats.

Intervention

Contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459 pour signaler cette occurrence, **sauf** s'il s'agit de votre première utilisation du lecteur. Un test de glycémie peut quand même être effectué avec un résultat exact.



Signification

Votre lecteur n'est pas en mesure de rappeler ce résultat. Ce résultat ne sera pas inclus dans les moyennes des résultats.

Intervention

Contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459 pour signaler cette occurrence. Un test de glycémie peut quand même être effectué avec un résultat exact.

8 Informations détaillées sur votre système

Comparaison des résultats du lecteur et des résultats du laboratoire

Les résultats obtenus avec le lecteur OneTouch® Verio®IQ et les tests de laboratoire sont exprimés en unités équivalent-plasma. Néanmoins, les résultats obtenus avec le lecteur peuvent différer des résultats du laboratoire en raison de variations normales. Un résultat obtenu avec votre lecteur OneTouch® Verio®IQ est considéré comme exact lorsqu'il se trouve dans la limite de ±20 % du résultat du laboratoire.

Les résultats du lecteur peuvent être influencés par des facteurs qui n'affectent pas les résultats du laboratoire de la même manière, ce qui peut produire une différence supérieure à ±20 %. Les facteurs spécifiques susceptibles de faire varier les résultats du lecteur par rapport à ceux du laboratoire de plus de ±20 % incluent :

- Vous avez pris un repas récemment. De ce fait, le résultat d'un test effectué sur le bout du doigt peut être jusqu'à 70 mg/dL plus élevé qu'un test de laboratoire utilisant du sang prélevé sur une veine.[1]
- Votre hématocrite est supérieur à 60 % ou inférieur à 20 %.
- Vous êtes gravement déshydraté.
- Pour des informations supplémentaires, référez-vous à la notice des bandelettes réactives OneTouch® Verio®.

1. Sacks, D.B.: "Carbohydrates." Burtis, C.A., and Ashwood E.R. (ed.), *Tietz Textbook of Clinical Chemistry*, Philadelphia: W.B. Saunders Company (1994), 959.

Informations détaillées sur votre système

8

Directives à suivre pour garantir l'exactitude des comparaisons entre les résultats du lecteur et ceux du laboratoire :

Avant d'aller au laboratoire :

- Effectuez un test avec la solution de contrôle pour vous assurer que le lecteur fonctionne correctement.
- **Ne mangez pas** pendant les 8 heures qui précèdent votre test sanguin.
- Allez au laboratoire avec votre lecteur et les éléments nécessaires au test.

Réalisation d'un test avec le lecteur OneTouch® Verio®IQ au laboratoire :

- Effectuez le test dans les 15 minutes qui suivent la fin du test de laboratoire.
- Utilisez uniquement un échantillon de sang capillaire frais prélevé sur le bout du doigt.
- Suivez toutes les instructions fournies dans ce manuel d'utilisation pour réaliser un test de glycémie.

Comparaison des résultats de votre lecteur avec ceux effectués sur un autre lecteur

Lorsque vous effectuez un test de glycémie sur ce lecteur, il est déconseillé de comparer les résultats avec ceux effectués sur un lecteur différent. Les résultats peuvent varier d'un lecteur à un autre. Cette variation ne constitue pas un indicateur de l'état de fonctionnement de votre lecteur.

8 Informations détaillées sur votre système

Caractéristiques techniques

Plage de résultats rendus	20 à 600 mg/dL
Étalonnage	Équivalent-plasma
Échantillon	Sang total capillaire frais
Volume d'échantillon	0,4 µL
Durée du test	5 secondes
Méthode d'analyse	FAD-GDH glucose déshydrogénase
Source d'alimentation	Batterie rechargeable 3,7 volts au lithium-polymère
Durée de vie prévue de la batterie du lecteur	1 à 2 semaines entre les chargements
Unité de mesure	mg/dL
Mémoire	750 résultats de test

Caractéristiques techniques

Arrêt automatique	Deux minutes après la dernière action
Taille	8,79 x 4,70 x 1,19 cm
Poids	Environ 47,06 grammes
Plages de fonctionnement	Température : 6 - 44 °C Humidité relative : sans condensation 10-90 % Altitude : jusqu'à 3 048 mètres Hématocrite : 20-60 %
Type de batterie	Batterie rechargeable, non réparable, 150 mAh, 3,7 volts ⎓ nominale, au lithium-polymère (tension de charge en entrée de 5 V)
Courant de charge	100 mA, ⎓ Courant continu
Température de charge	0 à 50 °C

Caractéristiques de performances analytiques

Précision du système

Les spécialistes en diabétologie recommandent que les lecteurs de glycémie coïncident avec une méthode de laboratoire, dans une limite de 15 mg/dL lorsque la concentration de glucose est inférieure à 100 mg/dL, et dans une limite de 15 % lorsque la concentration de glucose est égale ou supérieure à 100 mg/dL.

Ce niveau de précision a été démontré dans le cadre d'études menées avec les systèmes d'autosurveillance de la glycémie de la série OneTouch Verio (données archivées). Les échantillons de 100 patients ont été testés avec le système OneTouch VerioVue™ et l'analyseur de glucose YSI 2300, un instrument de laboratoire. Ces données sont représentatives de la précision des systèmes d'autosurveillance de la glycémie de la série OneTouch Verio dont les performances se valent (données archivées).

Précision des résultats du système pour des concentrations en glucose < 100mg/dL

Pourcentage (et nombre) de résultats du lecteur coïncidant avec les tests de laboratoire

Dans une limite de ±5 mg/dL	Dans une limite de ±10 mg/dL	Dans une limite de ±15 mg/dL
35,1 % (59/168)	84,5 % (142/168)	99,4 % (167/168)

Précision des résultats du système pour des concentrations en glucose ≥100 mg/dL

Pourcentage (et nombre) de résultats du lecteur coïncidant avec les tests de laboratoire

Dans une limite de ±5 %	Dans une limite de ±10 %	Dans une limite de ±15 %
65,0 % (281/432)	94,2 % (407/432)	99,3 % (429/432)

Précision des résultats du système pour des concentrations en glucose entre 31 mg/dL et 449 mg/dL

Pourcentage (et nombre) de résultats du lecteur coïncidant avec les tests de laboratoire

Dans une limite de ±15 mg/dL ou de ±15 %
99,3 % (596/600)

REMARQUE : 31 mg/dL représentant la valeur de référence de la glycémie la plus basse et 449 mg/dL la valeur de référence la plus élevée (valeur YSI).

Statistiques de régression

Les échantillons ont été testés en double sur chacun des trois lots de bandelettes réactives. Les résultats indiquent que le système OneTouch® Verio®IQ est parfaitement comparable à une méthode de laboratoire.

Nombre de sujets	Nombre de tests	Pente	Ordonnée à l'origine (mg/dL)
100	600	0,97	5,71

Pente pour IC à 95 %	Ordonnée à l'origine pour IC à 95 % (mg/dL)	Erreur type ($S_{y.x}$) (mg/dL)	R^2
0,96 à 0,98	4,10 à 7,32	10,13	0,99

Évaluation des performances des utilisateurs

Une étude destinée à évaluer les valeurs glycémiques obtenues sur des échantillons de sang capillaire prélevés sur le bout du doigt de 172 patients non-expérimentés a permis d'obtenir les résultats suivants :

88,9 % des résultats se trouvent dans un intervalle de ±15 mg/dL par rapport aux valeurs obtenues en laboratoire pour des concentrations de glucose inférieures à 100 mg/dL. 98,5 % des résultats se trouvent dans un intervalle de ±15 % par rapport aux valeurs obtenues en laboratoire pour des concentrations de glucose supérieures ou égales à 100 mg/dL.

Ces données sont représentatives des utilisateurs non-expérimentés pour l'ensemble des systèmes d'autosurveillance de la glycémie de la gamme OneTouch Verio dont les performances se valent. Ces données cliniques précises ont été générées à l'aide du lecteur OneTouch VerioVue™ (données archivées).

Précision

Ces données de précision ont été générées à l'aide du lecteur OneTouch VerioVue™. Elles correspondent à l'ensemble des systèmes d'autosurveillance de la glycémie de la série OneTouch Verio pour utilisateurs non-initiés dont les performances se valent (données archivées).

Comprise dans la précision du test (300 tests sur sang veineux par taux de glucose)

Objectif glycémique (mg/dL)	Glycémie moyenne (mg/dL)	Écart-type (mg/dL)	Coefficient de variation (%)
40	48,6	1,02	2,11
100	109,3	2,06	1,89
130	142,5	2,69	1,89
200	217,2	3,75	1,73
350	372,4	8,06	2,17

Les résultats montrent que la plus grande variabilité observée entre les bandelettes réactives, testées avec un échantillon sanguin, est inférieure ou égale à 2,17%.

Précision totale (600 résultats à chaque niveau de test de la solution de contrôle)

Plages de glycémie (mg/dL)	Glycémie moyenne (mg/dL)	Écart-type (mg/dL)	Coefficient de variation (%)
Bas (30 à 50)	38,11	0,94	2,47
Moyen (96 à 144)	116,58	2,09	1,79
Élevé (280 à 420)	340,61	7,20	2,11

REMARQUE : Afin d'obtenir un niveau de précision intermédiaire, la norme ISO 15197:2013(E) définit les objectifs glycémiques suivants : 30-50 mg/dL, 96-144 mg/dL et 280-420 mg/dL. Des tests ont été réalisés en vue d'atteindre les valeurs médianes correspondant aux exigences définies par cette norme.

Garantie

LifeScan garantit le lecteur OneTouch® Verio®IQ contre tout vice de forme et de fabrication pour une durée de trois ans à compter de la date d'achat. La garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable.

Normes électriques et de sécurité

Ce lecteur est conforme à la norme CISPR 11: 2009, classe B (émissions rayonnées uniquement). Les émissions issues de l'énergie utilisée sont faibles et ne devraient pas provoquer d'interférences avec les équipements électroniques se trouvant à proximité. La sensibilité du lecteur à une décharge électrostatique de niveau 3 telle que définie dans la norme CEI 61000-4-2 a été testée. La sensibilité du lecteur aux interférences de radiofréquence sur la plage de fréquences comprise entre 80 MHz et 2,5 GHz à 3 V/m telle qu'elle est définie dans la norme CEI 61000-4-3 a été testée.

N'utilisez pas cet équipement dans une endroit où des sprays aérosols sont utilisés ou lorsque de l'oxygène est administré.

9 Index

Allumer le lecteur 13, 35, 49, 60
Bandelette réactive, application de la goutte de sang 38
Bandelette réactive, dates d'élimination et de péremption 28, 29
Bandelette réactive, ergots argentés 13, 35, 49
Batterie (chargement) 82
Boutons du lecteur 12
Câble mini USB 10, 11, 74, 84, 85
Caractéristiques techniques 104
Chargeur mural 11, 84, 85
Comparaison des résultats du lecteur et des résultats du laboratoire 102
Composants du kit 10, 11
Déshydratation 46
Désinfection du lecteur, du stylo autopiqueur et de l'embout 76, 78
Écran de démarrage 13, 60
Écran Menu principal 14, 60
Élimination, lancettes et bandelettes réactives 45
Étalonnage sur plasma 102, 104
Éteindre le lecteur 26, 42
Fonction Info. repas 18, 23, 55
Garantie 111
Hyperglycémie 46, 91
Hypoglycémie 45, 90
Icône de batterie faible 3, 83
Infection, réduction du risque 31
Langue, réglage 15

Index 9

Logiciel, gestion du diabète OneTouch® 73
Message Batterie faible 98
Message Batterie très faible 98
Message Batterie vide 99
Message GLYCÉMIE TRÈS BASSE 45, 90
Message GLYCÉMIE TRÈS ÉLEVÉE 46, 91
Messages d'erreur 90
Messages Tendance 18, 66
Messages Tendance Hyper/Hypo 18, 66
mg/dL 12, 41, 104
Moyennes 64
Nettoyage du lecteur, du stylo autopiqueur et de l'embout 76, 77
Numération inhabituelle des globules rouges (hématocrite) 47
Numéro de série 25
Port de chargement 12, 85
Port de connexion 12
Procédure de test sur échantillon prélevé sur le bout du doigt 31
Ranger le système 76
Réglage de la date 16
Réglage de l'heure 16
Réglages 15
Réglages du lecteur 18
Réglages fondamentaux 15
Résultats de glycémie inattendus 45
Résultats, revoir les précédents 60
Rétroéclairage 14, 35
Solution de contrôle, dates d'élimination et de péremption 48

9 Index

Solution de contrôle, réalisation d'un test 47
Stylo autopiqueur 11, 30
Symboles 3, 62
Télécharger les résultats sur un ordinateur 73
Température 27, 76, 92, 93, 105
Unité de mesure 12, 41, 104
Utilisation prévue 7
Vérification de l'écran 13

Remarques

Remarques

Pour toute question relative à l'utilisation d'un produit OneTouch®, contactez OneTouch® Services au 0 800 459 459. S'il est impossible de contacter la ligne OneTouch® Services, demandez conseil à votre médecin traitant.

Le système décrit ici est protégé par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 6,179,979, 6,193,873, 6,284,125, 6,716,577, 6,749,887, 6,797,150, 6,863,801, 6,872,298, 7,045,046, 7,498,132 et 7,846,312. L'utilisation du dispositif d'autosurveillance inclus est protégée par un ou plusieurs des brevets américains suivants : 6,413,410, 7,749,371. L'achat de ce dispositif n'octroie pas de licence d'utilisation dans le cadre de ces brevets. Une telle licence n'est accordée que si le dispositif est utilisé avec les bandelettes réactives OneTouch® Verio®. Aucun fournisseur de bandelettes réactives autre que LifeScan n'est autorisé à accorder une telle licence. La précision des résultats générés avec les lecteurs LifeScan à l'aide de bandelettes réactives d'un fabricant autre que LifeScan n'a pas été évaluée par LifeScan.

LifeScan Europe
Division of Cilag GmbH
International
6300 Zug
Switzerland

Les dispositifs d'autosurveillance de la glycémie en auto-test de LifeScan sont conformes aux directives européennes suivantes :

IVDD (98/79/EC):

CE 0344 Lecteur de glycémie, bandelettes réactives et solution de contrôle.

MDD (93/42/EEC):

CE 0120 Système autopiqueur

Distribué par :
LifeScan SAS
1, Rue Camille Desmoulins
92130 Issy–les–Moulineaux
France

www.LifeScan.fr
OneTouch® Services : 0 800 459 459

© 2011 LifeScan, Inc.
Date de rév : 05/2014
AW 06904501A

LIFESCAN a Johnson & Johnson company

AW 06904501A